١٣٨٦ ԹԻՎ Է ԱԼԱԹՈՒՐԳԱ

ՕՆ ԵԼՏԻՆՃԻ ՍԻՆԻ ՆՈՒՄԷՐՈ 817 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ 27 ՃՈՒՄԱ ԷՐԹՈՒՍԻ 1869

1869 ԱԼԱՖԱՆԿԱ 9 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ

ՄԷՃՄՈՒԱՑԸ

ՀԱՅԱՏԻՍ

Իշպու Մէճմուայը՝ Հայատիս, հեր հաֆթա ճուամաս՝ էրթէսի կիւնէրի պէօյիւք նիւսխէսի, սայիր կիւնէր Ռուզնամէսի նէշր օլունմաղ տբը։

Սէնէլիյի բէշին Ռուզնամէսիւիւլ 150 ղրշ.
Ալթը այլըղը քէղալիք . . . . 80 »
Իւչ այլըղը քէղալիք . . . . . 45 »

Մէճմուանրն թանէսի 40 վէ Ռուզնամէ 20 փրյ.
Ցաշրալար իչիւն պէհէր նումերօսունա փօսթախանէ իւճրէթի ալընմաղը խասէթէն պէյան օլունուր։

Իլանաթրն պէհէր սրրասը պիր սէֆալէդ 3 ղրշ.
Իկի սէֆա իչիւն՝ պէհէր սէֆասընա . . 2 »
Իւչ սէֆա իչիւն պէհէր սէֆասընա . . 1½ »
Իւչ սէֆասան զիատէ օլսա, վէ զսյրթ սուդուն իլանաթ իչիւն այրընա բարգալը դ օլունուր։
Ցաշրալարան կելէն մէքթուպ վէ իլանաթրն բօսթա մէասրիֆլէրի, կէնտէրէնլէրին իւզերինէ օլսուդու պու մահալաէ պէյան օլունուր։

ՈՒՄՈՒՐՈՒ ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ, ՊԷԼԷՏԻՅԷ, ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

ՎԷ ՄԷՎԱՏՔԷ ՆԱՖՈՒԱՅԸ ՍԱՅՈՒԲԷՅԷ ՄՈՒՍԹԱԼԻՈԳ ՂԱԶԷԹԱ

ԱՍԻԹԱՆԷ 27 ԻՅԼՈՒԼ

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԷՃՆԷՊԻՅԷ

ԻՆԿԻԼԹԷՐԱ։ Ինկիլթերրա վիւլասընան Լօրա Դլարէնտրն Ալէքսանդրա վէ Ֆրանսայա օլան ուզուն եօլճուլուզունտան Ինկիլթերրաեա ավանթ իլէ, պու կիւնէրտէ Զիրատթ դումանեասը թարաֆընտան վերիլէն գիյաֆէթէտ պիր նութգ իրատ իլէ, էբբա սուլհ ու սալահընրն պագասընա տայիր մուճիպի մէմնունիյէթ օլուր իւմիւտլեր իպրաղ իլէ պերապեր, իմբրաթոր Նաբօլէոն, բրենն Կօրչաքօֆ վէ Էւրոբա իւզերինէ նուֆուզու պուլան սայիր զէվաթ իլէ իթտիյի միւլագաթ վէ միւքեալէմաթա քինայէ իտերէք, տերունէն իսքեաթ օլարագ վէ քէնտիսինէ վերիլէն իկպարաթ վէ ալտըղը թէկէսիրաթա պագարագ, Աւսթրիա վէ Բրուսիա պէյնինտէ վուգու պուլան սօն մուհարէպէտէն պէրու, սուլհ ու սալահընն չիմտիքինտէն զիեատէ էմին օլմատըղընը հաղըրունա պէյան իյլէմիշ տիր։

ՖՐԱՆՍԱ։ Սէնաթօ վէ Դավանին մէճլիսլէրինին թէճէմմիւլինէ տայիր Ֆրանսա հիւքիւմէթի թարաֆընտան օլունանաճագ տավէթ միւտտէթի կէճիկտիրիլմէսի Ֆրանսատա հեր քէսին էֆքեարընը մէշղուլ իթմիշ իսէ տէ, պու կիւնէրտէ եավաշ եավաշ թէսքին օլմուշ տուր, չիւնքի իմբէրաթոր Նաբօլէոն վէ վիւքելասը էֆքեարը ամմէնին ամէլ վէ արզուլարընա ըրայէթէն, իշպու տավէթի թաճիլ իլէ հոկտեմբեր սօնլարընտա տէյիլ իսէ, հէման նոյեմբեր իպթիտասընտա մէպուսանը միլլէթ փարիսէ չագրըլաճագ տըր։ Շիմոիքի հալ տավէթ նոյեմբեր տէօրտթէ միւսամմէմ իսէ տէ, էօյլէ պիր մէճլիստէ մուգարրեր օլաճագ տըր քի, օրատա պիւթիւն վիւքելա հաղըր պուլունուպ, մալիյէ նազրը Մ. Մանէրնրն պէյանաթը իլք թութուլաճագ տըր, չիւնքի մէճլիսի մէզքիւր, էվվէլ էմիրտէ Մալիյէ նէզարէթի թարաֆընտան թէքլիֆ օլունաճագ պիւտճէ գանունլարընը գարարլաշտըրաճագ տըր։

ՍՊԱՆԻԱ. Էլ Եէվմ Սպանիա թախթընա պիր չօգ դրալլար վէ բրէնալէր գանտիտա թէքլիֆ օլունտուգտան սօղրա, նիհայէթ պու կիւնէրտէ Ի. թալեա դրալընրն եէկէնի ճէնօվա տիւքասը գանտիտա օլմուշ, վէ գանտիտալըղը՝ տախի քէսպի սուպութ իյլէմէյէ եիւզ թութմուշ տուր։ Շէօյլէ քի, ալաֆրանկա սեպտեմբեր 28տէ թէճէմմիւ իտէն պիր մէճլիստէ, Ըսպանիանրն մուվագգաթ հիւքիւմէթի վիւքելասը վէ նայիպի հիւքիւմէթի պիլ իթթիֆագ աուգայը՝ միւմայիլէյհին գանտիտալըղընը, միլլէթ մէճլիսլերինէ թէքլիֆ էյլէմէյէ պաշլամըշլար, վէ ճէնէրալ Բրիմ տախի, մէպուսանը միլլէթին էքսէրիյէթինի թէշքիլ իտէն վէ սէրպէսիյէթ թարաֆտարը օլան եանի իթթիհատ, թէգատտիմ, վէ ճիւմհուրիյէթ մանթլուպտանա պուլունան իւչ ֆըրգալարընը իտէճէյի գարար վէ ինթիխապընը պիլտիրմէյէ մէմուր թայէին օլմուշ իմիշ։

Տիկէր ճանիպտէն Բանթրի ղաղէթասընրն իշարընա նաղարէն, ճէնօվա տիւգասընրն խանէտանը, Սպանիա հիւքիւմէթի թարաֆընտան օլաճագ թէքլիֆլերի պիր շարթլա, եանի միլլէթ մէճլիսլերինին էքսէրիյէթի արասը եանի իւչ բայտան իքիսի տիւգայը միւշարիլէյհէ չրգորղը հալտէ, Սպանիա հիւքմարլըղընը գապուլ իտէճէյինի ճէվապ իթմիշ իմիշ։

Սպանիանրն Բէրիւպլիքէնլերի հիւքիւմէթին իշպու գարարընը իշ իթտիքատ, մուղայիր հարէքէթտէ պուլունմայա պաշլամըշ, վէ իշթէ պու նիյէթէ մէպնի օլարագ, Սարակօսա էյալէթինտէ նիւմայիշլեր, վէ Թարակոն, Պարչէլոն վէ հաթթա Մատրիտտէ գարըշըդլըգլար զուհուր իթմիշ, վէ այնի հալլերին Սպանիանրն այիր էյալէթլերինտէ տախի վուգույինտէն խէվֆ ու էնտիշէ օլունմադտա տըր. չիւնքի Բէրիւպլիքէնլեր պէօլիւքլերի մեղքիւր էյալէթլերէ կէչմէքտէ, վէ հիւքիւմէթի մուվագգաթէ ճանիպինտէն իւզերլերինէ սէվգ օլունան սասքիրտէն չէտիտէն թասդիպ իտիլմէքտէ տիրլեր։

Բօրթուգալ գրալը, Սպանեա թախթընա օլան գանտիտալըղընը գապուլ իտէճէյինէ տայիր չըդան թէվաթուրլարընը թէքզիյլինի հավի քէնտի վիւքելասընա պիր նամէ եաղըպ, վէֆաթընա տէյին վաթանա խըտմէթ իտէճէյինի պիլտիրմիշ օլտուղունտան, Բօրթուգալ ղաղէթալարը գրալը միւշարիլէյհին հուպպը վաթանբէրվէրիյի թագտիր վէ թահսին իթմիշլեր տիր։

Միւճթէմէայի Ամերիգա հիւքիւմէթի, Սպանիա հիւքիւմէթի մէյանընտա ճէրէյան իտէն մուխապէրաթ վէ իյզահաթատան տօլայը, Ամերիգա հիւքիւմէթի, Քիւպա ճէզիրէսինի քէնտիսինէ թէրք իթմէսի վէ եախօտ միւտախէլէ իյլէմէսի իչիւն, Սպանիա հիւքիւմէթի իւզերինէ ճէպրէ գէյամընտան կէրի տուրմուշ տուր։

ԱՀՎԱԼԸ ՄԻԼԻԹԷ

ՐՈՒՀԱՆԻ ՎԷ ՃԻՍՄԱՆԻ ՄԷՍԷԼԷՍԻ

Պէնիի ատէմ, պէչէրիյէթ հալի իճապընճա, պաղը կիւլէր, պաղը աղլար, պաղը տիւշէր, պաղը դալգար, կեահ մուվաֆֆագ օլուր, կեահ մուազզամ, վէլհասալ պալգանլարտա պուլունան զայիֆ գամը չլար միսիլլու, հէր թարաֆտան էսէն բիւղկեարլըրն չիտտէթի հիւքմիւնճէ տէօրթ թէրաֆա մէյլ վէ բաղպէթ իտերէք, սալանըպ տուրուր։ Իշթէ միլլէթիմիզին պիր վագրթտան պէրու տիւշար օլտուղու հալի բիւր սէֆալէթին պի այնիհի թասավիրի, իշթէ ի. քիտէ պիրտէ թէվրէնէն բուհանի վէ ճիսմանի մէսէլէլերին խիւլասասը, վէ պու եիւզտէն նէշրթ իտէն ահվալը հաղըրէ. նէ՞ տիր պու մէսէլէնին էսասը։ — Իլլա ճիսմ, իլլա բուհ. նէ՞ տիր բուհ, նէ՞ տիր ճիսմ։ — Հէր ի. քիսի այրը այրը միթալաա օլտուգճա, հէր ի.քիսի տախի թէքմիլ պիր մատտէ տէյիլ, ի.քիսինին հիւնիւ իմթիզաճ վէ իթթիֆագը տախիլ իյէ վէ խարիճէսինտէ տիր ասըլ մանթլուպ վէ միւլթեզէմ օլան հայաթ, հարէքէթ վէ պագա։

Միլլէթիմիզտէ օլան պաղը քէսանլէր, մատտէնին բուհինի, տէմէք իսթէրիզ ասըլ ճան ալըպ վերէճէյի նօգթայը պէր թարաֆ իտերէք, պիր դուրու ճիսմ մէսէլէսինի ալրպ եիւրիւտիւլէր, վէ չիմտի իսէ, կեահ էօթէտէ կեահ պէրիտէ թօքլանըպ, մէյտանտա օլան միւշքիլ մէսէլէյի հալլ իթմիշ կիսի միւզաքերէլերէ կիրիպ, ֆիրիլէն իտարէ վէ իճրաաթա թէշէպպիւռ էյլէտիքտէն մատտա, հէմ ոէվինիրլեր, հէմտէ իֆթիխար իտերլեր, զարայի՞պ հալ, վէ ասըլ իհթիրազ օլաճագ նօգթայը խարապիյէթ վէ մահվիյէթ, միլլէթիմիզտէ սըրֆ ճիսմանի օլարագ նէ՞ մուհիմմ մէսէլէ վար տըր աճապա։ Մէքթէպ, խասթախանէ՞ մի։ Գա՞չ մէքթէպիմիզ վար, եախօտ, տահա տօղրուսու իտարէսիզ, վէ սահիպսիզ նէ՞ մէքթէպիմիզ վար, քի իտարէսինէ գալգը չալըմ, օտա պունճա տէպատէպէ վէ ազամէթ վէ միւթէհայիզան ճէմիյէթի իլէ։ Խասթախանէ իսէ, իտարէ մէճլիսլերի թէշքիլինտէն վէ մանէվի հիմմէթլերտէն զիյատէ, իանէյի նագտիյէյէ միւհթաճ տըր, պօլ ագճէ վերիլտիկ կիպի, հիչ պիր իտարէյէ միւհթաճ եէրի գալմազ։

Ճիսմ վէ բուհտան միւրէքքէպ օլաճագ հիյէթի միլիյէմիզին պագա վէ մուհաֆազասընա էն էլվէմ օլան մէսէլէ, բուհ մատտէսի տիր, դաշ քի օ բուհ տիյարը էճնէպիտէ սէրսէրի վէ բէրուչան հիյէթտէ ուչմագտա տըր, անտէն պիպէհրէ վէ մահրում օլան զիյրուհ ճիսմի եա ըաչէսի իւզերինտէ, եա չու պու հիյէթտէ, էնինտէ պօյունտա տուրուպ տուրմամասընտանէ՞ պէյիս, նէ՞ էհ.մմիյէթ հիսս օլունապիլիր, եախօտ աչըգ սէօյլէմէք իչին պունճա գիյլ ու դալ վէ մարագա իթմէքտէ քեարը ագըլ կէօրիւնի՞ր միւ։ Պիզճէ, ապա վէ ապա։

Հիյէթի միլիյէմիզին քեամիլէն թէշքիլի վէ պատէհու հիւնիւ խտարէսի սալթ պիր շէյէ մէնութ տուր. եանի հուգուգու ինթիխապիյէ սէսէլէսինտէ, ամմա միլլէթին ըէյիսի օլան զաթա տէվլէթի եա միլլէթ այրը այրը նասպ իլէ պագամազ իմիշ, նէ՞ նազար իլէ պագըլըր ի՞ պագըլըն, էլվէրիր քի միլլէթ ինթիխապ իտէպիլսին, իշթէ պունտա տըր մէսէլէնին գուվվէթի վէ ճանը։ Իշթէ ումումէն միլլէթիմիզին պուրաճա վէ թաշրալարճա գայպ իթտիյ։ վէ ասըլ արանը լաճագ ղ այպը պու տուր։ Ճիսմանի վէ բուհանի մէսէլէլերին պիր պիրինտէն թէֆրիգինտէ նէ մանա վար, նէ մուհասէնաթ վէ նէ տէ պիր կէօյա էհ.մմիյէթ։ Պիրիսի հիյէթի միլիյի թէշքիլ իտէճէք բուհանի ապրար, ճիսմինի արա մազ, էօթէքի ճիսմի իւզերինտէ դըյամէթլեր գօրարմագտա իքէն, բուհանիսի պանա ապիտ տէյիլ տէյերէք, ուիր թարաֆա չէքիլիր, վէ իշթէ պու հալլերտէն մութլագ նէշաթ իտէն չարէսիզ պէլա, հեր իքիսինին մահվ վէ նապէտիտ օլմասը զուհուրա կելիր վէ հիյէթի միլլէթ ճիսմինի պուլաա, զիյան տըր, լաչէ տիր, թէքմիլ հիյէթի տէյիլ վէ օլամազ, նասըլ ղիյրուհ ճիսմ, եա ճիսմսիզ բուհ թէքմիլ ինսան տէյիլ վէ օլամազ։

Էյ միլլէթտաչլար, իշթէ էսասէն պիր տավա թութմամանրն մազարրաթը պու տուր, քի պու կիւնքի կիւնտէ հիյէթի միլլէթ հէմ բուհինի, հէմ ճիսմինի գայպ իթմէք մուխաթարասընտա սալանըպ տուրմագտա տըր, վէ Հաֆրզ Ալլահ ճիսմ վէ բուհ միւրէքքէպանրնա մէպնի օլան իսմինի տախի մուէպպէտէն՝ գայպ իտէճէք տիր։ Եարապպ իշթէ փէչինէն գօրդտուղումուզ պէլա պու էնտատէ մէվքիի իճրայա գօնուլտու, իշթէ միլլէթ քիւլլիյէն կէրէք ըէյիսինին վէ կէրէք իտարէ մէճլիսի ազալարընրն հագգը ինթիխապիյէսինտէն սագրթ օլտու, սոյուլտու, հեր շէյտէն մահրումդալարագ, էպէտի մէվթ գապրիսթանընա իլգա օլտու, խարապիյէթ էսէրլերի տէօրթ էթրաֆընը խթիլա իթտի։ Միլլէթին բուհինէ՝ պիր ղաթը իսմի մանալիմ, գաստ իթտիյինտէ, պագըլարը պի գայտ տուրտուլար, հաթթա օնա թազվիյէթ վերմէք է՝ն՝քեարընա մէպնի թարաֆկիրլիք պիլէ իթմէքտէն իհթիրազ

Մի տարվան գինը 10 ռուբլի։

ԱՄՍԱԿԱՆ — Հասարակ • 20 սեպտ. • 1869 • ՈՒՐԱԲԱԹ։

Ամեն ինչ ազատ է մարդու համար, բացի նրանից, որ չարաշահելով նրա ազատությունը, վնաս չտա մյուսներին։

Ֆրանսիական ազգային ժողովի նիստերից։

Ֆրանսիայի ներքին գործերի նախարարը հրամայեց, որ Ֆրանսիայի բոլոր գավառներում ամեն տարի հոկտեմբերի 1-ին հանդիսավոր տոն նշանակվի։ Ֆրանսիայի ազգային ժողով

ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԱՏԵՍԱԿԱՆ ԱՌԵՎՏՐԱԿԱՆ ԳՈՐԾԱՐԱՆՆԵՐԻ ՑՈՒՑԱԿԱՐԱՆ ԵՎ ԳՆԱՀԱՏՄԱՆ ՀԱՄԱՐ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՄԱՍՆԱՃՅՈՒՂ

ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՀԱՄԱՏԵՍԱԿԱՆ ԱՌԵՎՏՐԱԿԱՆ ԳՈՐԾԱՐԱՆՆԵՐԻ ՑՈՒՑԱԿԱՐԱՆ ԵՎ ԳՆԱՀԱՏՄԱՆ ՀԱՄԱՐ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՄԱՍՆԱՃՅՈՒՂ

ԱՌԵՎՏՐԱԿԱՆ ԳՈՐԾԱՐԱՆՆԵՐԻ ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ՑՈՒՑԱՀԱՆՈՒԹՅՈՒՆ